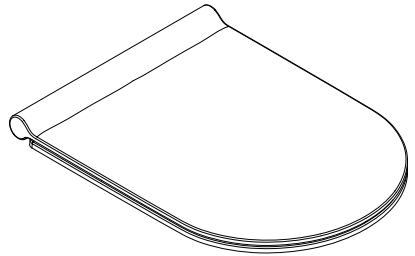


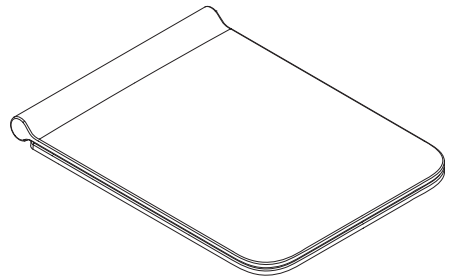
hangrohe

ZH 组装说明

EN Assembly instructions

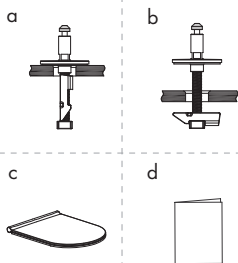


谧境S 加长型明式坐便器缓降盖板
**MitaPura S WC seat and cover sandwich
and removable with soft-close**
22433007



谧境Q 加长型明式坐便器缓降盖板
**MitaPura Q WC seat and cover sandwich
and removable with soft-close**
22436007

包装内部件



需准备的工具



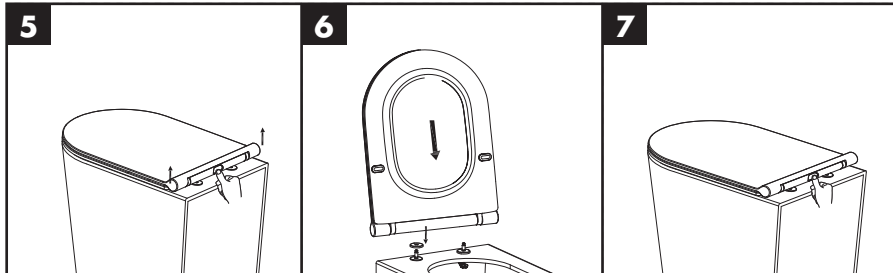
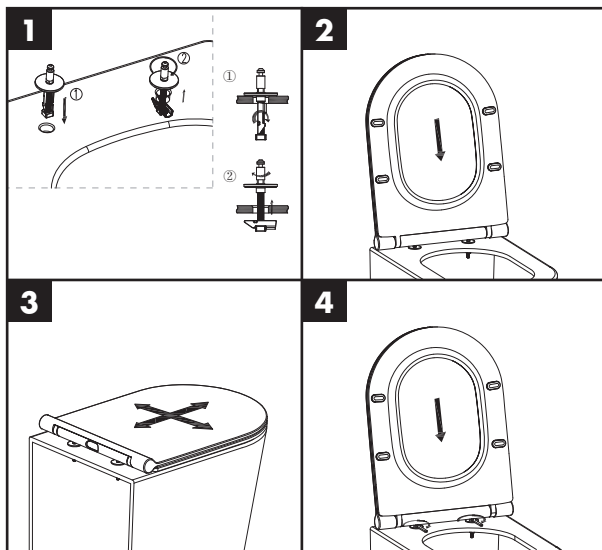
标志的含义

↓ 安装者必须实施的操作。

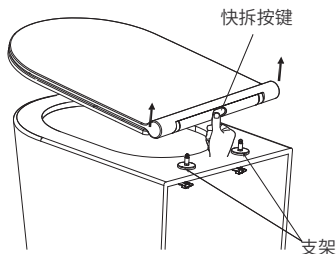
⇓ 表示操作的流程。

👁️ 必须确认的作业。

安装步骤



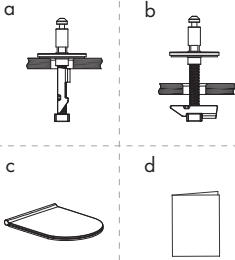
盖板的拆除方法



盖板的维修说明

- 1.坐便器坐圈与坐便器盖偏移,可能是固定螺栓松脱,请参照安装说明书重新安装并锁紧固定螺栓。如果没有解决,请联系客服进行维修。
- 2.坐便器盖及其配件发生破损或其他问题,请联系客服进行维修。




Parts in packaging



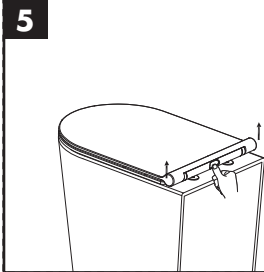
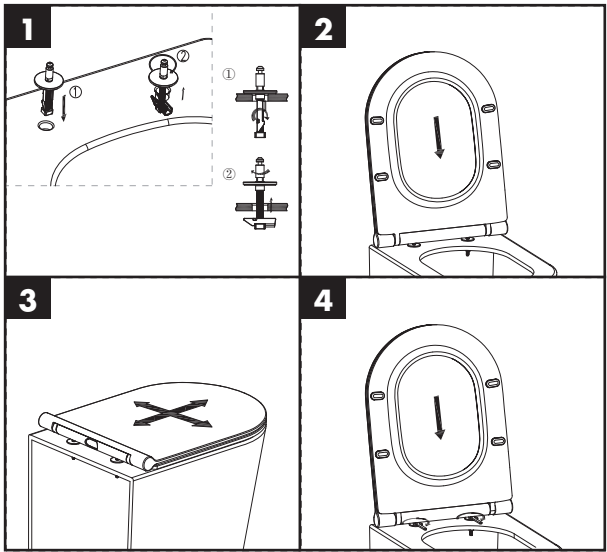
Tools to be prepared



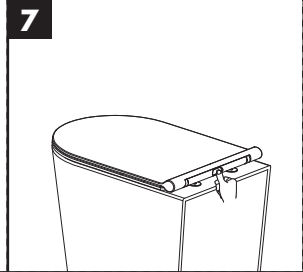
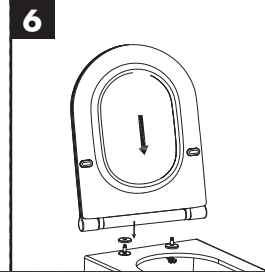
Meaning of marks

-  Operations that must be carried out by the installing person.
-  Indicates operating flow.
-  Operations that must be confirmed

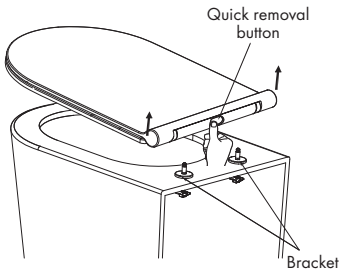
Installation steps



Cover plate removal method



Repair instructions for cover plate



1. The deviation between toilet seat and toilet cover may be caused by loose or missing fixing bolts. Please re-install and tighten the fixing bolts according to the instructions for installation. If the problem is not resolved, please contact the customer service personnel for repair.
2. For damage or other problems of the toilet cover and its accessories, please contact the customer service personnel for repair.








为了您的安全,请务必遵守

在使用前,请您仔细阅读,【使用注意事项】,以便正确使用。

为了让您能安全、正确地使用坐便器盖板,防止危害您或他人以及财产的损失,本说明书详载各种标识,此标识与意思说明如下。详阅后,请保存使用者随处可见之处。

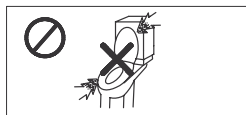
注意 表示如果无视此标志而误操作时,有可能造成人身伤害或财产损失。

图例: ⊘ 该图示表示不行【禁止之意】

注意		· 请勿站于坐便器盖板上也勿将重物置于其上。(可能会导致磨损或开裂)	
		· 请勿使用厕所用洗涤剂、住宅用清洗剂、挥发剂、稀释剂及去污粉、尼龙刷子等清洗,建议用软布清水清洗以免损伤塑料。(可能会导致磨损或开裂)	
		· 不要让小孩子玩耍坐便器盖板,避免如手被压伤等意外情况发生。	
		· 儿童需在成人的监护下进行使用。	

使用注意事项

坐便器坐圈、坐便器盖轻开轻关(否则会导致断裂)



请避免阳光等光源直射(否则会导致变色)



- 打开坐便器坐圈、坐便器盖时,务必用手将坐便器盖完全打开;未完全打开,中途放开手,坐便器盖快速下落,有可能发生手被压伤等现象。
- 在使用坐便器坐圈套、坐便器盖套时,请同时阅读包装的使用指南,一般市售可能会不相配,请注意。
- 如果您需要废弃本产品,请勿将其作为一般生活垃圾处理,请依照法规经由独立的回收体系进行合适的处理、恢复和回收。

盖板的保养说明

1. 定期保养

- 用柔软的湿布轻轻擦。
- 去除污渍用中性的洗涤剂(比如肥皂粉)擦洗后,再用干净的布擦干。

2. 去污剂

- 不能用研磨粉擦洗坐便器盖板。
- 避免使用消毒剂、去污剂或者其他喷雾状的清洁产品。
- 一些在浴室用的化学品、化妆品有可能损坏坐便器盖板。


规格


项目	内容
产品尺寸	(22433007) 宽363×长487×高42 mm (22436007) 宽362×长480×高42 mm
产品重量	约3.0kg









For your safety, please be sure to observe the following

Before using the product, please read the points for attention in use carefully to use it correctly.

In order to enable you to safely and correctly use the toilet cover plate and prevent it from injuring you or others and from property loss, this instructions manual gives various marks in detail and these marks and their meanings are given below. After reading carefully, please keep the instructions manual readily available to users.

 **Attention** Indicates that in case of mis-operation with this mark ignored, human injury or property loss may occur.

Legend:  This mark indicates "not allowed" (meaning "banned")

 Attention		<ul style="list-style-type: none"> Please neither stand on the toilet cover plate nor place a heavy object on it. (Wearing or cracking may occur.) 	
		<ul style="list-style-type: none"> Please don't clean it with toilet detergent, residence cleaning agent, volatilizing agent, diluent, and cleaning powder, as well as nylon brush, etc. It is suggested that it should be cleaned with a soft cloth and clear water, to avoid damage to the plastic. (Wearing or cracking may occur.) 	
		<ul style="list-style-type: none"> Don't allow children to play with the toilet cover plate to avoid such accidents as hand crushing injury. 	
		<ul style="list-style-type: none"> A child should use the product under the supervision of an adult. 	

Points for attention in use

Open and close the toilet seat and toilet cover with care
(Otherwise, breakage may occur.)



Please avoid direct radiation by such light sources as sunlight
(Otherwise, discoloration may occur.)



- When opening the toilet seat and toilet cover, be sure to fully open the toilet cover by hand. If not opened fully and released midway, the toilet cover will fall rapidly and a hand crushing injury, etc. may occur.

- When using a toilet seat sheath or a toilet cover sheath, please read the instructions for use in the corresponding packaging, as well. Please note that the toilet seat sheaths and toilet cover sheaths commercially available, in general, may be incompatible.

- If you need to discard this product, please don't dispose of it as general domestic garbage. Please allow it to be treated, recovered and recycled properly by an independent recovering system according to the corresponding regulations.

Instructions for cover plate maintenance

- Conduct maintenance regularly
 - Wipe lightly with a soft wet cloth.
 - When removing stains, scrub with neutral detergent (e.g., soap powder) and then wipe dry with a clean cloth
- Stain removing agent
 - It is not allowed to scrub the toilet cover plate with grinding powder.
 - Avoid using disinfectant, stain removing agent or other spray cleaning product.
 - Some chemicals and cosmetics used in bathroom may damage the toilet cover plate.

Instructions for cover plate maintenance

Item	Contents
Product dimensions	(22433007) 363 (W) × 487 (L) × 42 (H) mm (22436007) 362 (W) × 480 (L) × 42 (H) mm
Product weight	About 3.0 kg

产品保修卡

产品型号		客户姓名	
销售单位		购买日期	
发票号码		客户电话	
经销商盖章		经销商电话	

感谢您购买本公司产品!为确保产品信誉及维护您的消费权益,自购买日起(以购买单据日期为准),本公司将为您提供免费的保修服务:整机保修三年,官方服务平台注册成功后,延保两年。如产品用于商业用途整机保修一年,敬请放心使用。

按照说明书和使用注意事项正常使用后发生故障时,在保修期内免费维修。保修期内因故障要求维修时,可凭保修卡和原始发票与本公司联系,进行免费维修或更换(如果没有同样的型号则以类似型号代替,本公司保留此权利)。

如果超过保修期或遗失保修卡,本公司也提供维修服务并收取成本费用。

该有限责任仅适用于中国大陆(不包括香港、澳门、台湾)。

本公司产品的有限责任承担适合购买的本公司产品,保修期内以下情况下进行收费维修:

- 1.因使用不当,误操作或者不正当的修理改造而造成的损坏。
- 2.移动安装位置所造成的损坏。
- 3.由火灾、地震、水灾、雷击、冰冻及其他自然灾害,公害和气体灾害、硫酸、盐酸、异常电压引起的损坏。
- 4.用于一般家庭或者酒店以外的用途,所发生的损坏。
- 5.因淤积的沙土、污物而产生的使用不良及包装等易耗品造成的损坏。



全国统一服务热线:400-820-3555

为保障您的服务权益,请在安装后及时扫码注册

Product Warranty Card

Product Model No.		Customer Name	
Sales Unit		Purchase Date	
Invoice No.		Customer Telephone	
Dealer Seal		Dealer Telephone	

Thank you for purchasing our company's product! In order to ensure the product reputation and maintain your consumer rights, our company will provide you with free warranty service: three years of warranty service for the whole machine from the purchase date (based on the date on the purchase invoice) and two years of extended warranty after you successfully complete registration on the official service platform. If your product is used for commercial purposes, we will provide one year of warranty service for the whole machine. Please feel free to use it.

If a fault occurs under normal use according to the instructions manual and the points for attention in use within the warranty period, free repair will be provided. If you request for repairs for a fault within the warranty period, you can contact our company for free repairs or replacement (if no identical model is available, our company reserves the right to substitute with a similar model) based on the warranty card and original invoice.

If the warranty period has expired or your warranty card has been lost, our company will also provide repair service but will charge you for the cost.

This limited liability only applies to the Chinese Mainland (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan).

The limited liability for products manufactured by our company applies to our company's products that you purchase and repair charges will be made for the following within the warranty period:

1. Damage caused by improper use, mis-operation or improper repairs and alteration.
2. Damage caused by movement of installation position.
3. Damage caused by fire, earthquake, flood, lightning, freezing or other natural disasters, public nuisances and gas disasters, as well as sulfuric acid, hydrochloric acid and abnormal voltage.
4. Damage occurring in uses other than general household or hotel purposes.
5. Use defect due to accumulated sandy soil and sludge and damage caused by such consumables as packaging.



National united service hotline: 400-820-3555

In order to ensure your service rights, please scan the QR code to conduct registration in time after installation

hansgrohe

Hansgrohe · AuestraÙe 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

07/2023
9.088888.52